



中德两国语言专家联手打造

德语入门精品



# 零起点

## 轻松说德语

王 律【德】Daniel Abel 合著

初学**勤**开口

经典对话，快速上手。

开口**就会**说

常用句型，朗朗上口。

越说越**地道**

本土文化，轻松上路。

爱练**才会**赢

坚持练习，造就达人。



中国宇航出版社

轻松起点

# 轻松说德语

王 律【德】Daniel Abel 合著



中国宇航出版社

· 北 京 ·

版权所有 侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

零起点轻松说德语/王律, (德) 埃布尔 (Abel, D.)  
编著. —北京: 中国宇航出版社, 2010.11

ISBN 978-7-80218-823-5

I. ①零… II. ①王… ②埃 III. ①德语—口语  
IV. ① H229.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第193660号

策划编辑 卢 珊  
责任编辑 卢 珊

封面设计 艺和天下  
责任校对 朴春姬

---

出 版 中国宇航出版社

社 址 北京市阜成路8号 邮 编 100830  
(010)68768548

网 址 [www.caphbook.com](http://www.caphbook.com)/[www.caphbook.com.cn](http://www.caphbook.com.cn)

经 销 新华书店

发行部 (010)68371900 (010)88530478(传真)  
(010)68768541 (010)68767294(传真)

零售店 读者服务部 北京宇航文苑  
(010)68371105 (010)62529336

承 印 北京嘉恒彩色印刷有限公司

版 次 2010年11月第1版 2010年11月第1次印刷

规 格 787×1092 开 本 1/32

印 张 10 字 数 100千字

书 号 ISBN 978-7-80218-823-5

定 价 24.80元 (随书附赠MP3光盘)

---

本书如有印装质量问题, 可与发行部联系调换

# 前言

## 一 作者的话

交流、研究是学习语言最主要的两个目的。我接触外语十余载，2005 年开始在北京外国语大学德语系专门研习德语，在我学习语言的历程中，这两个目的一直交融着。

所谓研究，是将外语作为一门科学，系统地钻研其语言现象及其在社会文化中的作用，探索语言的产生和发展历程。研究德语数年，我系统地梳理了德语语音、德语语法等基础性类目，在诸如笔译、口译、德国文学、中德外交、媒体资讯、语言学以及教学法等应用性子学科的研究中，也有一定的心得。作为德语学科的专业研究人员，我更多地将这门语言作为我研究的对象来挖掘和探索。

研习德语期间，我去德国经历了一段时间的游学生活。在这段时间中，我融入德语的国家和社会，与德国人共同生活与学习，不仅更加熟练地掌握了德语的语言习惯，同时也对德国文化有了更加深入



的认识。在德国学习期间，我非常深切地感受到语言学习的另一个重要目的——交流。

交流是学习语言最直接、最基本的目的，它将外语作为一种人类互相沟通，增进理解的工具，让学习者能够在外语环境中生存。对于非专业人士而言，外语学习的终极目标往往就是交流。但是有很多自学者都没有正确地认识到这一点，总是希望能像外语专业的学生那样面面俱到。很多业余学习者像搭金字塔一样，把最底层的每一块砖都铺满，才战战兢兢地进入下一步学习。另一些学习者丢不掉书面学习的陈旧模式，从一开始就拘泥于繁复的语法，无法理清其规律，反而造成了很大的心理压力，最后也可能不了了之。相信不少朋友都有如此遭遇，这都是因为在学习外语的目标上定位不准，进入了德语学习的误区，选择了不适合自己的，也不适合德语的学习方法。

在我研习德语的日子里，有不少朋友和我交流过他们学习德语的困惑，希望我能给予一些“业内”意见。的确，对于中国人而言，德语是一门相对不容易掌握的语言。德语的发音比较难，在语法上更是比英语要复杂。本科德语专业的学生，在导师、教授的引导下，也要学习很长时间才能达到“入门”水平。对于想通过自学掌握德语的人而言，就更不易。

业余学习者是否能够通过自学顺利达到交流的目的呢？当然可以。当然，由于学习目的的不同，业余学习者需要运用与科班学生不同的学习方案。因此，我结合自己在德语学习和对外交流方面的经验，

为自学德语学习者编纂了此书。

本书的突出特点便是在外语注音环节将以往在外语教学中反复使用的国际音标换成了汉语拼音和中文。这一做法是为了让学习者能更快地融入角色，大声“说”德语。“说”是学习语言的第一步，更是“交流”的基础，我们年幼时学习中文，也是从牙牙学语，不断练习正确发音开始的，而语法现象对我们而言，更像是一种约定俗成的习惯。德语虽然与中文有所区别，但语言都有其相通之处——“说”也是学习德语的第一步。

随着英语的普及，能够准确认读国际音标的人群规模正在不断扩大。但是，对于大部分中国人而言，音标仍然是比较陌生的，这也就是为什么不少学习者的英语发音也不尽标准。陌生带来的距离感，使得不少运用国际音标纠音的中国学习者无法流畅吐音，语调生硬呆板。而汉字和汉语拼音则是中国人朗朗上口的语音符号系统，相信多数朋友在看见中文、拼音符号时，可以不假思索地“蹦”出读音。

在本书中，把汉语拼音、中文的谐音融合在一起统一使用，谐音突出了汉语阴平、阳平、上声、去声的四声，以及入声（轻音）的作用，尽量选取跟外语读音最接近的、最贴合的汉字及拼音搭配。运用汉字及汉语拼音作为发音标识的方式有以下几大优势：

(1) 通俗易懂，老少咸宜。拼音和汉字是中国人最为熟悉的发音符号，这种符号无论是六七岁的孩子，还是六七十岁的老者都能熟练运用，因此，



本书让中国学习者更容易掌握外语的发音，不同年龄层次的读者均可以利用本书。

(2) 熟悉的字符、风趣的搭配能让初学者能够在心理上消除对德语学习的疑虑和畏惧，轻装上阵，轻松学德语。

(3) 打破中国人学习外语“纸上谈兵”的陈旧模式，用新颖的形式将读者的注意力从繁复的语法现象吸引到“开口说”这一重头戏上，抛开“哑巴德语”。学习重心的转移一定会给您的德语学习注入新鲜血液。

在内容方面，本书以实现交流为最终目的，将口语作为主要的教学内容，场景覆盖生活、交际、旅游、校园、商务等方面，足以应付日常生活的需求。具体内容上，对话均采用最常用的句型，对话每组两个句子，每个单句不超过15个字，简短易学。在文字旁配以插图，图文并茂，有利于引发读者的兴趣。在组织对话时，作者站在中国人的立场上，以中国人的思考方式为基础，回答外国朋友的问话或者询问外国朋友，让大家更容易接受。

相信通过这样的设置可以让自学者迅速将德语作为一种技能来掌握，即学即用，并且树立起使用外语进行交流的信心。



## ● 二 学习经验

我从一个仰望德语的学生，到一个德语运用的“熟练工”，再到现在可以将这门让不少人望而生畏的语言作为研究对象，这个过程中，我自己也经历了重重艰辛，也遇到过很多问题。在这里，我希望能将经验与大家分享。

套用一個比較土的俗語，學習德語需要“過五關、斬六將”。

### 第一關 英語易混淆

當今社會，很多人都學習過英語。乍一看德語，大家會覺得德語跟英語非常相似。的確，德語和英語使用的都是拉丁字母，二者又同屬於日耳曼語系，有相似之處是非常正常的。但是，這也同樣成為了很多自學德語的人首先遇到的難關。不少自學者下意識地將英語的發音規則、語法結構、詞性變化規律套用到德語上，不但沒能順利進入德語的大門，還混淆了自己的英語知識。因此，如果大家想快速地入門德語，就需要暫時“忘記”英語，多花點時間接觸德語。比如多讀一讀書上的對話，背一背德語單詞等等。





## 第二关 发音不得法

第二个难关就是语音语调。德语一共有 30 个字母，除了英语中的 26 个字母外，还有变音字母 ä、ö、ü 以及特有字母 ß。虽然德语的字母比英语多了几个，但是每个字母或是字母组合都有固定的发音，所以说，德语跟汉语拼音一样，也是一种拼音文字，并且是比英语还要规范的拼音文字。

既然如此，为什么还会出现发音不得法呢？难点就是德语里 r 的发音。r 是弹舌音，一般初学者都是发不出的。但是任何一个难关都有破解的方法，r 的发音是可以通过锻炼达到标准的。这里我给大家介绍一个方法：嘴里含一口水，仰头将水停在小舌和喉管之间，振动声带使水一起震动，感觉小舌振动为成功。这样反复练半个月，每天 5 分钟，直到不要含水也能振动小舌为止。德语的语音语调并不好掌握，如果初学的时候不注意，以后养成了坏习惯，再改就更困难了。本书里采用了汉语的四声为德语单词注音，目的就是为了让读者不仅能注意到单个字母或者单词的发音，同时也能兼顾到整个句子的语调。但是无论怎么方便，也需要大家多读多看，在练习中感受各个字母的发音。

## 第三关 单词记不牢

大家都知道，学习一门语言，词汇是非常重要的。德语单词有它自己的特点。首先，德语的名词分为阴、阳、中三种词性，名词的复数需要加词尾，

但是比英语只加 s 要复杂一些。有人就会觉得，这样的话，一个名词岂不是要背三遍？其实并没有那么困难。一个名词的三个部分通常都是有联系的，大家接触多了之后就会发现，其中大部分单词都有明显的规律，例如以 -tion 结尾的单词肯定是阴性的，其复数肯定是在原单词后面加上 -en；阳性单词如果是 -er 结尾，那么复数一般是不加词尾的。大家接触的单词越多，越容易理解和发现名词变化的规律。动词方面，德语有特有的动词形式——可分动词，即一个动词有两部分，正常语序使用这类动词时，这个词的前半部分要放在句尾。虽然这样的动词比较复杂，但是也有一定的规律，比如其前缀和后缀都有特定的含义，看多了，很多单词都可以猜出意思来，但能做到这样的前提，必须是有一定的单词量，对单词的规律有所掌握。

#### 第四关 语法迷人眼

现在流传着这样一种说法：一个月学好英语，一年学好法语，十年学好德语，二十年学好俄语。可见德语的语法是比较复杂的。德语的语法规则的确比英语要多，但是相比之下又死板得多，变化是固定的，多看，多练，多背，一样可以学的很轻松，而且不要有先入为主的思想，觉得德语语法变化那么多，一定很难学。静下心来慢慢学，一定没问题的。至于德语中常用的四个格，动词六个人称变位，看上去似乎很繁杂，但只要每个语法现象多看多练，相信也是很容易就可以记住并且运用的。



## 第五关 听说无语境

最后谈一谈德语的听和说。很多人学外语学到最后都只是哑巴外语，虽然会读会写，单词量很大，语法很过硬，但是在听和说上却始终停留在“原始”阶段。德语自然也是一样。听和说必须要有一定的胆量和训练量。不怕犯错，就怕不说。本书中提供的对话句型都是德语国家最常用最标准的，只要大家能多看多读，在对话中自然就能流畅运用。

很多德语学习者抱怨，德语不像英语那样遍地开花，身边会德语的人也寥寥无几，没有语境，如何练习听说？的确，德语作为一个小语种，虽然不能掀起全民学习的风潮，但只要大家有心，想围绕着自己掀起一个“小风暴”还是可以的。总的来说，语境是需要寻找和制造的。中国加入 WTO 已经有不少年头了，也有不少德国企业来中国投资。不少西方人的社交生活非常丰富，一些在中国工作生活的欧美人士都会形成自己的“小圈子”，定期组织活动，当然，也很欢迎中国朋友加入。有心的德语自学者可以留意身边，或上网搜索一下类似的小群体，本着交朋友的心态加入他们。当然，如果没有这样的条件，看德语电影、听德语歌也是很不错的选择。

过了五关，斩了五将，那第六将是什么呢？其实这第六将就是自己的学习心理。前面提到过，不少朋友在学习德语时有畏难情绪，甚至抱有疑虑、恐惧的心态。想要学好一门语言，首先要找对正确的学习方法，放轻松，给自己树立信心。同时，要持之以恒，勤学苦练，坚信一定会有所成效！

## ● 三 学习方法

外语是一种人类互相交流、增进理解的工具，那么听、说、读、写就是语言运用中的重中之重了。我们在学习德语的过程中也需要用正确的方法来加强这四个方面的能力。

首先我需要改一改这四个方面的顺序，把“说”放在第一位。

在编书的时候我就考虑到，一门语言在日常生活中，“说”才是运用机会最多的一方面。本书的内容就是让大家能先上嘴说。我们用汉语拼音和中文注音，目的就是让大家能马上就读出德语的句子，实现最快的运用。想要脱口而出，就需要大家的勤学苦练，多看多读，逐渐加快语速。与此同时，也需要大家着手开始学习德语的发音，通过德语句子和中文注音的对比，找出各个字母和字母组合的发音规律，循序渐进，以达到最终脱离注音的水平。但是语言的运用最终是要脱离书本的。我建议大家采取小组练习的形式，就是两到四人组成一个练习小组。书上同一场景中都会出现几种句型，可以每人挑选一种，跟其他组员进行对话练习，然后每人再换一种句型继续练习，以此类推，直到每个人都



将所有的句型练习过。

“听”是交流的一部分，“听”和“说”密不可分。练习听力需要根据每个人的不同特点和兴趣。有的人喜欢听歌，那么就找找德语歌曲来听。虽然一开始不一定听得懂，但是随着学习的进行和对歌曲的熟悉，慢慢就会听明白其中的一两句。虽说只是一两句，但是这对学习者的鼓舞作用是非常明显的。有的人是视觉记忆的类型，那么就可以找德语电影看。一开始可以对照中文字幕，等对剧情熟悉了，就可以只看德语字幕，尝试着跟上电影的语速，最后就可以不看字幕，模仿电影的对白。互动的方式也是非常有效的。大家可以找一找外国友人或是共同学习的伙伴，从练习书上的对话开始，慢慢增加交流的内容，会说的越来越多，听懂的也越来越多。与此同时也可以相互纠正发音，一举三得。

在读的方面，语法和词汇是重要的前提。本书所采用的句型结构都是最标准和最正确的，同时内容也涵盖了生活的方方面面，许多句型会出现在其他阅读的材料中。因此就需要大家首先熟悉书上的句型，理解句子的语法结构。德语中常用的四个格在我们所选取的句型中都有所体现。大家需要做的就是读句子、练对话的过程中，自己识别出这些常用的语法现象，这些语法体现在哪里，做到心中有数。除了语法之外，如果看不懂单词也是不行的。动词是学习德语的重点。希望大家可以翻一翻书后的单词表，看一看动词原形，然后在文中看一看动词的变化，再举一反三，自己练习造句，让书本上

的句子变成自己的知识。动词的变形基本上也是有自己的规律的，其中的不规则变化极其有限，只要大家能够牢记，其他的都可以根据规律进行变化。想要扩充单词量，就要多多接触德语材料，例如电影、广告等经常可以得到的资源，看到不懂的单词，先结合上下文自己猜一猜意思，然后再去查字典确认。有了这两遍的思考，这个单词就已经记住一半了。每天记新单词，能够迅速提高大家的阅读能力。

读和写密不可分，因为在写的过程中，语法和单词都是必不可少的。对语法和单词的学习是“写”的前提。在这个阶段之后，我们可以先进行造句的练习。模仿是第一步。我们可以先套用书上现成的句型，将其中的某些单词换掉，自己注意不要出现语法错误，比如原句里是单数的名词换成了复数后忘记将动词也换成对应的形式。第二步就是将单词连接成句子。在这个阶段，要特别注意德语四格之间的变化以及动、名词的搭配，不要嫌麻烦，尽量做到练习时为每个动词的每个变化都造一个句子。等这个阶段完成了，可以考虑语段的构建、各个句子之间的逻辑关系等。在德语国家的应用文写作中，例如信封、信件、E-mail等，都有不同于中文的格式，这个时候就需要大家多见识、多记忆、多练习了。

最后一步自然是复习了。学习每一种外语，背单词的方式都是大同小异的，德语也不例外。我已经数次提到，德语的单词是有自己的规律的，大家背单词的时候要尝试寻找这样的规律，好好利用书后的单词表。刚开始没有找到规律或是还不熟悉规





律的时候，可以将单词的意思与中文意思或是注音相互联系，帮助记忆，例如 公园，m（阳性），Park，-s（复数），因为公园是“公”的，所以他是阳性。与此类似，找到适合自己的有趣的方法帮助记忆。在利用本书复习的时候，我们可以在学习第三单元的时候复习一下第一单元的内容，等到学习第四单元的时候，再复习第二单元的内容，以此类推，既学习新的知识，又不忘巩固前面的内容。复习的方式以读对话和造句为主，个人认为这是最简单最实用的方式了。

## ● 四 学习计划

一般的外语学习都是从语音开始的，德语也不例外。

德语一共有 30 个字母，其中 26 个字母与英语字母相同，另外的 4 个是 ä、ö、ü 和 ß。这些字母和少数的字母组合都有其唯一的发音。虽然它们与英语字母外形一样，但是发音却完全不同。所以，我们首先要掌握这些发音。其中的难点是 ö 和 r。ö 的发音口型类似于 o，但是需要将上嘴唇前伸，下嘴唇后收。想要掌握它的发音口型需要花费一定的时间，但是只要勤加练习，也不是难事。r 在德语中如果要



单独发音的话就是小舌音，练习方法前面也已经提到过。字母组合方面，ch 单独发音念做“西”；如果前面的字母是元音，则要把发音改为 h 的发音；如果 ch 后面跟的是 s，即字母组合为 chs，发音就要变成 ks。除了以上几个难点之外，德语的发音还是比较容易掌握的，大家只要多听录音，多练习发音，自然可以熟练掌握。

在掌握了发音之后，我们还要注意德语的语调。德语的陈述句语调以平调为主，并不像英语一样抑扬顿挫。问句也基本上只在句尾才有语调的上扬。其实德语的语调对于中国人来说还是比较容易掌握的。平时只要听一听对话的语音语调，注意模仿，培养语感，也是很快就可以学会的。

接下来的主要任务就在于单词和语法的掌握了。

德语的名词分为阴、阳、中三种性质，动词有六种时态变化。虽然看起来很多，但是这些单词的变化都有自己独特的规律。以 -tion 结尾的名词肯定是阴性，复数变化肯定是词尾加上 -en。以 -er 结尾的名词一般都是阳性，复数不发生变化。动词的变化虽然名目众多，但是变化的形式就只有那么几种，规律非常简单。少数不规则变化的动词就需要大家花时间多背一背了。名词以积累为主，动词以记忆变化为主，这两者都可以随着我们学习德语的进度慢慢积累巩固。

大家都说德语的语法复杂。乍看一下确实如此，但是我要告诉大家的是，只要德语的语法入了门，很多东西都可以举一反三，触类旁通。在基础语法



中，我们首先接触到的就是德语的四格。什么叫做“四格”呢？一格，就是我们通常所说的主格；二格代表的是所有格；三格和四格就是所谓的宾格，而且跟动词的搭配关系比较密切，是我们学习的重点。想要学习好这四格的变化，除了研究句子结构，多看例句多造句之外，也要多背动词和格的搭配。基础语法除了四格之外，还有形容词词尾变化。词尾变化跟形容词后面所跟的动词的词性以及四格有关，也是有规律的，一定要多背多练才能熟练应用。

告别了基础语法之后就是德语中各种各样的从句了。这些从句的套路固定，大家在学习的时候首先要记清楚每种从句的语序，也就是每种从句的框架。只要这些框架记得牢，从句也不是什么难事，剩下的就是注意从句里的格数、时态等等细节了。

任何一门语言的学习都离不开模仿，在德语的学习中更是如此，因为德语跟大家心目中德国人的形象一样，比较“死板”，只要大家能够坚持，勤学苦练，学好德语对大家来说也是指日可待的。

最后预祝大家学习顺利，在快乐中掌握德语这门语言。